|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  ------------ | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | *Hà Nội, ngày 06 tháng 05 năm 2019* |

**HỢP ĐỒNG XÂY DỰNG PHẦN MỀM WEBSITE**

* *Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 24/11/2015;*
* *Căn cứ vào nhu cầu và năng lực của hai bên* ***Chúng tôi gồm có:***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Bên A:** |  | | | |
|  | Địa chỉ: |  | | |
|  | Số điện thoại: |  |  |  |
|  | CMT: |  | Email |  |
|  | MST: |  | | |
|  |  |  | | |
| **Bên B:** | ÔNG PHẠM KIM THÀNH | | | |
|  | Địa chỉ : | 19 hẻm 68/4 ngõ chùa liên phái bạch mai | | |
|  | Số điện thoại: | 0977441706 | 0 |  |
|  | CMT: | **001091010327 – Ngày cấp: 10/7/2018 - Hà Nội** | | |
|  | Số TK: | **102742281 – Pham Kim Thanh - Vpbank** | | |
|  | Email | **pkthanhphp1991@gmail.com** | | |

***Sau khi bàn bạc thảo luận hai bên đồng ý ký Hợp đồng xây dựng phần mềm Website với những điều khoản sau:***

**ĐIỀU 1: NỘI DUNG CỦA HỢP ĐỒNG.**

* Xây dựng: Website ICOEdu
* Chức năng: Là website giới thiệu thong tin về dịch vụ du học của ICOEdu
* Đặc điểm kĩ thuật gồm:
* Database Management System: Mysql
* Programing Language: PHP
* Framework: Wordpress
* Xây dựng website theo các phần được mô tả tại Phụ lục Hợp đồng có đính kèm.
* Ngôn ngữ trên Website được thể hiện bằng ngôn ngữ **Tiếng Việt**
* Nội dung cụ thể được mô tả tại Phụ lục của Hợp đồng và bản kế hoạch thực hiện có đính kèm theo.

**\* Các quy định chung:**

**1.** Bên B tiến hành thu thập, phân tích, tư vấn, thiết kế Website cho phép thể hiện nội dung trên mạng liên tục, hiệu quả. Ngoài ra, Website cũng đáp ứng được đăng tải các thông tin theo yêu cầu của Bên A. Yêu cầu kỹ thuật, nội dung nghiệp vụ và chức năng Website do Bên A nêu ra dựa trên tư vấn của Bên B và Bên B thực hiện.

**2.** Các phát sinh thêm thời gian và chi phí thực hiện hợp đồng phải được lập thành văn bản, hai bên xem xét và đồng ý chấp nhận thì việc thay đổi mới được thực hiện.

**ĐIỀU 2:** **GIÁ CẢ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **STT** | **Hạng mục** | **Đơn giá**  **(VNĐ)** | **Thành tiền**  **(VNĐ)** |
| 1 | Khảo sát, phân tích, làm rõ yêu cầu | Miễn phí | Miễn phí |
| 2 | **Thiết kế tổng thể hệ thống website** | **8.000.000** | **8.000.000** |
| 3 | Bàn giao, hướng dẫn sử dụng website | Miễn phí | Miễn phí |
|  |  |  |  |
|  | **TỔNG CỘNG** | **8.000.000 VNĐ** | |

**2.1 Tổng Chi phí thực hiện xây dựng phần mềm website**: **8.000.000VNĐ**

**(Bằng chữ: Tám triệu đồng chẵn./.)**

- Chi phí website thuộc lĩnh vực không chịu thuế GTGT.

**2.2 Phương thức thanh toán**:

Bên A thanh toán cho Bên B theo lịch trình như sau:

* Thanh toán lần 1: 50% giá trị hợp đồng với số tiền là: **4.000.000 VNĐ (Bôn triệu đồng chẵn./.)** ngay sau khi hai bên ký kết hợp đồng.
* Thanh toán lần 2: 50% giá trị hợp đồng với số tiền là: **4.000.000 VNĐ (Bốn triệu đồng chẵn./.)** sau khi bên B hoàn thiện website.

**2.3** Hình thức thanh toán: Tiền mặt hoặc chuyển khoản

**ĐIỀU 3: TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC BÊN**

#### Trách nhiệm của Bên B:

1. Triển khai cung cấp dịch vụ theo đúng nội dung ghi trong Điều 1 của Hợp đồng.

2. Cùng Bên A thực hiện việc kiểm tra, nghiệm thu. Hiệu chỉnh các lỗi phần mềm hoặc các phần chưa đáp ứng yêu cầu đề ra mà hai bên đã thống nhất trong thời gian kiểm tra nghiệm thu.

3. Viết Docs hướng dẫn sử dụng, đưa vào sử dụng và vận hành Website cho Bên A.

4. Hỗ trợ, bảo hành kỹ thuật hệ thống phần mềm được tiến hành triển khai theo các điều kiện bảo hành được nêu trong điều 6 của Hợp đồng này.

5. Ngay khi nhận được thông báo của Bên A bằng văn bản, điện thoại hoặc email, Bên B cam kết sẽ khắc phục sự cố trong khoảng thời gian từ **24** đến **48** tiếng với các sự cố do lỗi kỹ thuật lập trình Website gây ra trong thời gian bảo hành của hợp đồng.

**Trách nhiệm của Bên A**

1. Cung cấp cho Bên B nội dung thông tin và hình ảnh của website dưới dạng file dữ liệu trong thời gian chậm nhất là 05 ngày kể từ ngày ký Hợp đồng để Bên B có thể nhanh chóng tiến hành xây dựng website.

2. Tổ chức kiểm tra nghiệm thu hệ thống phần mềm ứng dụng theo đúng kế hoạch chung đề ra và kế hoạch kiểm tra chi tiết. Tham gia cùng bên B tiến hành kiểm tra và chạy thử nghiệm website. Phản hồi nghiệm thu trong vòng 24h, chậm nhất là 48h kể từ khi Bên B cho chạy web trên link Demo gửi qua mail. Sau thời gian này, nếu Bên A không phản hồi coi như sản phẩm được nghiệm thu và thanh lý, trừ trường hợp khác hợp lý được bên B chấp thuận.

3. Cùng bên B phân tích các yêu cầu phát sinh trong quá trình kiểm tra thử nghiệm để có phương án xử lý phù hợp và thống nhất giữa hai bên. Xác nhận công việc do Bên B thực hiện, xem xét, thông qua các kết quả được bên B chuyển giao theo thời gian được quy định trong kế hoạch thực hiện và các kế hoạch chi tiết được thống nhất giữa các bên.

4. Không được sử dụng website vào mục đích gây rối trật tự xã hội, phá hoại an ninh Quốc gia, làm tổn hại thuần phong mỹ tục hay kinh doanh bất hợp pháp.

5. Chịu trách nhiệm về tính xác thực của các thông tin Quảng cáo của mình. Tuân thủ các quy định của pháp luật về quyền sở hữu công nghiệp, bản quyền.

6. Thanh toán cho bên B kinh phí thực hiện theo các quy định được ghi trong Điều 2 của bản Hợp đồng này.

**ĐIỀU 4: THỜI HẠN VÀ TIẾN ĐỘ THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG**

4.1. Thời gian thực hiện là **14** ngày sau khi hai bên kí hợp đồng (không bao gồm ngày nghỉ + lễ tết).

4.2. Nếu trong quá trình thực hiện hợp đồng, do điều kiện nào đó của một bên mà các điểm mốc thời gian có thể phải thay đổi thì bên đó phải có đề nghị chính thức bằng văn bản hoặc hình thức khác nếu các bên thống nhất với bên kia.

#### ĐIỀU 5: KẾT QUẢ - NGHIỆM THU

**\* Nghiệm thu hợp đồng:**

Hai bên tiến hành tổng kết, nghiệm thu hợp đồng trên cơ sở:

* Các công việc trong kế hoạch đã thực hiện.
* Kết quả sau được nghiệm thu bởi Bên A:

+ Website trên được nghiệm thu theo tiêu chuẩn thoả mãn với các yêu cầu đã được hai bên thống nhất và được chạy thử nghiệm thực tế.

+ Bàn giao source code và database

+ Bàn giao Docs hướng dẫn sử dụng trang web

#### ĐIỀU 6: BẢO HÀNH

\* **Nội dung bảo hành:**

Bên B cam kết bảo hành website do Bên B xây dựng trong thời hạn 12 tháng kể từ ngày nghiệm thu hoàn thành (hoặc từ ngày website chạy chính thức trên tên miền chính). Các dịch vụ bảo hành bao gồm việc sửa lỗi kỹ thuật trong lúc vận hành. Không bao gồm thay đổi chỉnh sửa website (nếu phát sinh sẽ được tính là chi phí phát sinh và được thỏa thuận giữa hai bên)

Bên B không có trách nhiệm bảo hành trong trường hợp Bên A tự ý làm thay đổi nội dung mã nguồn có trong website mà không có sự đồng ý của Bên B, các lỗi đường truyền của nhà cung cấp dịch vụ lưu trữ.

\*\* Các mục phát sinh bao gồm:

1. Thay đổi thiết kế trang web
2. Thêm tính năng vào trang web

#### ĐIỀU 7: BẤT KHẢ KHÁNG

Bên A và Bên B trong hợp đồng này đồng ý coi các trường hợp sau là trường hợp bất khả kháng, và theo đó, các bên không phải chịu trách nhiệm về sự chậm trễ trong qúa trình cung cấp dịch vụ:

* Chính sách của Nhà nước thay đổi;
* Thiên tai;
* Sự thay đổi về lịch làm việc của các cơ quan chức năng.

#### ĐIỀU 8. GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

8.1 Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản của hợp đồng, bên nào vi phạm sẽ phải hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật do lỗi của mình gây ra.

8.2 Trong quá trình thực hiện, nếu xảy ra tranh chấp, hai bên thương lượng giải quyết trên tinh thần hợp tác, tôn trọng lẫn nhau. Nếu tranh chấp không giải quyết được bằng thương lượng thì hai bên thống nhất đưa ra Toà án nhân dân có thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán quyết của Toà án là quyết định cuối cùng buộc các bên phải tuân thủ thực hiện. Mọi chi phí do bên thua chịu trách nhiệm thanh toán.

#### ĐIỀU 9. HIỆU LỰC CỦA HỢP ĐỒNG

9.1 Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký, không bên nào được đơn phương thay đổi, chấm dứt hợp đồng mà không có sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

9.2 Hợp đồng và phụ lục đính kèm là một phần không thể tách rơì được lập thành 02 bản có giá trị pháp lý như nhau. Mỗi bên giữ 01 bản để thi hành./

|  |  |
| --- | --- |
| **ĐẠI DIỆN BÊN A** | **ĐẠI DIỆN BÊN B** |

**PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **STT** | **PHÂN HỆ** | **DIỄN GIẢI** |
| **1** | **Ngôn ngữ sử dụng** | |
|  | **Ngôn ngữ** | **Quản trị ngôn ngữ Việt** |
| **Các chức năng website** | | |
|  | **Thiết kế giao diện** | * **Tích hợp công nghệ Responsive** (Tùy chỉnh giao diện trên các thiết bị điện thoại, máy tính bảng, laptop, pc). * Giao diện phát triển theo hướng hiện đại, đảm bảo yếu tố hiệu quả trích xuất thông tin từ người dùng. * Thiết kế đặc trưng cho Website giới thiệu công ty, dịch vụ. |
|  | **Cấu trúc cơ bản** | * Mỗi module bao gồm phần hiển thị trên web, giao diện và công cụ quản lý module đó * Admin (quản lý nội dung module). |
|  | **Bố cục website** | * Menu ngang: * Trang chủ * Giới thiệu * Đối tác * Góc chia sẻ * Chi nhánh * Thư viện * Liên hệ * Nội dung website: [Thiết kế web](http://www.adcvietnam.net/thiet-ke-website.htm) theo yêu cầu. * Chân trang: * Copyright * Các quy định * Liên hệ, Icon liên kết trang |
|  | **Trang chủ** | * 'Khối phía trên cùng của website sẽ là Logo ICOEdu, Menu chính và form tìm kiếm nằm trên cùng một hàng (hoặc khối). * Slider của hình ảnh kéo dài hết chiều ngang của màn hình có độ cao từ 5-8cm, có thể bao gồm caption. Nội dung các hình ảnh có thể được quản lý trong admin theo từng giai đoạn. * Tin tức - Video - Slide photo sẽ kết hợp với nhau tạo điếm nhấn quan trọng thu hút sự chú ý và tin tưởng để người dùng có thể xem tiếp các phần bên dưới * Phần này sẽ hiện gồm:   - Du học Nhật Bản  - Du học Hàn Quốc  - Du học Đài Loan  - Du học Các nước nói tiếng Anh  -> Mô tả ngắn => có link liên kết sang trang con của từng sản phẩm tương ứng  Có thể kết hợp với hiệu ứng swap-photo khi hover chuột vào các tên chương trình   * Mô hình du học tại ICOEdu: Cung cấp một cái nhìn tổng quan nhất về mô hình du học của ICOEdu. (dùng ảnh mô hình) * Mô hình đào tạo ngoại ngữ tại ICOEdu: Cung cấp một cái nhìn tổng quan nhất về mô hình đào tạo ngoại ngữ của ICOEdu. (dùng ảnh mô hình) * Đối tác ICOEdu: Show ảnh logo các trường đối tác ICOEdu chạy thay nhau hiện trên trang chủ * Form CTA - Hotline liên hệ: Form giúp người xem điền thông tin của họ hoặc có thể liên hệ qua điện thoại theo các thông tin được liệt kê ở mục này |
|  | **Giới thiệu** | * Sứ mệnh: trang mô tả về sứ mệnh công ty * Tầm nhìn: trang mô tả về tầm nhìn công ty * Giá trị cốt lõi: trang mô tả về giá trị cốt lõi công ty * Thành tích đạt được: Trang mô tả về thành tích đạt được của công ty |
|  | **Đối tác của ICOEdu** | * Đối tác Nhật Bản * Đối tác Hàn Quốc * Đối tác Đài Loan * Đối tác Các nước nói tiếng Anh * Danh sách các đối tác mà ICOEdu hợp tác kèm hình ảnh hợp tác, thăm gặp |
|  | **Góc chia sẻ du học sinh** | * DHS Nhật Bản * DHS Hàn Quốc * DHS Đài Loan * DHS Các nước nói tiếng Anh * Danh sách các bài viết được đúc kết lại theo thời gian, có thể đính kèm các file media, MS word hoặc PDF để người xem download về |
|  | **Chi nhánh** | * Danh sách các chi nhánh kèm thông tin liên hệ. (10 chi nhánh/ trang) * Xem trên bản đồ |
|  | **Thư viện** | * Thư viện Ảnh * Thư viện video |
|  | **Liên hệ** | * Thông tin liên hệ * Họ tên * Số điện thoại * Địa chỉ * Nội dung cần tư vấn |
| **2** | **Các chức năng quản trị** | |
|  | **Quản trị Hệ thống** | * + Phân quyền quản trị   + Thiết lập thông tin chung |
|  | **Quản trị module chức năng** | * + Quản trị slider, page |
|  | **Quản trị biên tập bài viết** | * + người quản trị dễ dàng soạn thảo nội dung bài viết.   + Sử dụng phù hợp với các trình duyệt |
|  | **Quản trị hình ảnh - Video** | * + Quản trị thông tin và hình ảnh của toàn trang web. Hình ảnh có thể thêm, sửa, xóa theo yêu cầu. |